

# La cuisine et la salle de bains – A konyha és a fürdőszoba



## 1. Ezt már tudom.

La maison est grande.

A ház nagy.

C'est notre appartement.

Ez a mi lakásunk.



## 2. Tanulja meg a számmal jelölt szavakat! Gyakorolja őket névelővel együtt!

TRACK 30.

1. le frigo  
lő frigó

2. le four à micro-ondes  
lő fūr á mikro oñd

3. la cuisinière  
lá küüzinier

4. les placards (m)  
lé plákár

5. la bouilloire  
lá bujjoár

6. le lave-vaisselle  
lő látv-veszell

7. le four  
lő fūr

8. l'évier (m)  
l'évié

9. le grille-pain  
lő grijj-peñ

2. mikró

1. hűtőszekrény

4. szekrények

3. gáztűzhely

5. vízforraló



6. mosogatógép

7. sütő

9. kenyérpirító

8. mosogató



## 3. Mondja franciául! Tesztelje magát a borítófül segítségével!

TRACK 31.

Est-ce que tu as une cafetière?  
eszkő tü á ün káfetyier

Van kávéfőződ?

La cuisine est petite.  
lá küüzin e pötít

A konyha kicsi.

Est-ce qu'il y a un lave-vaisselle?  
esz k'il i á oñ látv-vesszell

Van-e mosogatógép?





#### 4. Hallgassa meg a párbeszédet!

TRACK 32.

Ismételje a mondatokat, majd tanulja meg azokat!

Milyenek találja a lakást?

**Comment trouvez-vous l'appartement?**  
*kommaň truvé-vú l'appártömaň*

Szép, világos és tágas!

**Il est beau, clair et spacieux!**  
*il e bó kler é szpásziő*

Hány szoba van a lakásban?

**Il y a combien de chambres dans l'appartement?**  
*il i a kombeň dö sambr daň l'appártömaň*

Ez egy háromszobás lakás.

**C'est un F3.**  
*szet őň eftroá*



#### 5. Keresse meg a számmal jelölt szavakat a képen, és tanulja meg azokat!

TRACK 33.

1. fürdőkád / 2. zuhany      3. WC      4. mosdó  
5. törülköző      6. szappan



**1. la baignoire**  
*la benyoár*

**2. la douche**  
*lá dus*

**3. les toilettes (f)**  
*lé toálett*

**4. le lavabo**  
*lő lávábó*

**5. la serviette**  
*lá szerviett*

**6. le savon**  
*lő szávoň*



#### 6. Mondja franciául!

TRACK 34.

Hol van a fürdőszoba?

**Où est la salle de bains?**  
*ú e lá szál dö beň*

A törülköző rózsaszín.

**La serviette est rose.**  
*lá szerviett e róz*

# Recherche d'un appartement – Lakáskeresés



## 1. Ezt már tudom.

**Le séjour est au rez-de  
chaussée.**

A nappali a földszinten  
van.

**C'est un F3.**

Ez egy háromszobás  
lakás.



## 2. Tanulja meg a következő szavakat, és tesztelje tudását a borítófül segítségével!

TRACK 35.

|                                         |                 |
|-----------------------------------------|-----------------|
| 1. louer<br>lúé                         | bérel, bérbe ad |
| 2. le/la locataire<br>lő/lá lokater     | albérlő         |
| 3. le/la colocataire<br>lő/lá kolokáter | bérlőtárs       |
| 4. chercher<br>sersé                    | keres           |
| 5. à louer<br>á lúé                     | kiadó           |
| 6. à vendre<br>á vañdr                  | eladó           |
| 7. une annonce<br>ün ánnóňsz            | hirdetés        |
| 8. le loyer<br>le loájé                 | lakhár          |
| 9. les charges (f)<br>lé sárzs          | rezsi           |
| 10. la caution<br>lá kosziőň            | kaució          |



## 3. Tanulja meg a következő kifejezéseket!

TRACK 36.

|                                                                       |                  |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Je cherche un<br/>appartement.</b><br>zső sers őň apartment        | Lakást keresek.  |
| <b>Appartements à louer.</b><br>áppártőmaň á lúé                      | Kiadó lakások.   |
| <b>Où se situe<br/>l'appartement?</b><br>ú sző szitü l'<br>áppártőmaň | Hol van a lakás? |

**i** Az olyan nagyvárosokban, mint Párizs, rendkívül nehéz megfelelő albérletet találni, mióta a turisták is szívesebben fizetnek lakást, mint szállodát. A bérlésért gyakran olyan sok feltételnek kell megfelelni, amit a jól kereső franciák sem tudnak teljesíteni.



|                                              |                                                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A lakás a városközpontban / külvárosban van. | <b>L'appartement se situe au centre-ville / en banlieue.</b><br><i>l'appártömaň szö szitü ó szaňtr-vill / aň baňliö</i> |
| Mekkora a lakás?                             | <b>Quelle est la taille de l'appartement?</b><br><i>quel e lá táj dö l'appártömaň</i>                                   |
| 60 négyzetméter.                             | <b>C'est 60 m<sup>2</sup>.</b><br><i>sze szoászaňt metr kárré</i>                                                       |
| A havi bérleti díj 800 euró.                 | <b>Le loyer est de 800 euros par mois.</b><br><i>lö loájé e dö üisszaň öró pár moá</i>                                  |
| Rezsivel vagy anélkül?                       | <b>Avec ou sans les charges?</b><br><i>ávek ú szaň lé sárzs</i>                                                         |
| Megnézhetem a lakást?                        | <b>Est-ce que je peux voir l'appartement?</b><br><i>eszkö zspö voár l'appártömaň</i>                                    |
| Mikortól lehet beköltözni?                   | <b>À partir de quand est-ce libre?</b><br><i>á párti dö kaň eszö libr</i>                                               |
| Mennyibe kerül a kaució?                     | <b>Ça coûte combien la caution?</b><br><i>szá kút kombien lá koszioň</i>                                                |



#### 4. Hallgassa meg a párbeszédet! Ismételje a mondatokat!

TRACK 37.



|                                               |                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ez a lakás tetszik nekünk.                    | <b>Cet appartement nous plaît.</b><br><i>szet appártömaň nous ple</i>                                                   |
| Szeretnénk kivenni.                           | <b>Nous voudrions le prendre.</b><br><i>nú vudroň lö praňdr</i>                                                         |
| Mikor költözhetünk?                           | <b>Quand pouvons-nous déménager?</b><br><i>kaň puvoň nú déménaszé</i>                                                   |
| A jövő héten. Még alá kell írni a szerződést. | <b>La semaine prochaine. Il faut signer encore le contrat.</b><br><i>lá szömen prosen. Il fö aňkor szinyé lö koňtrá</i> |

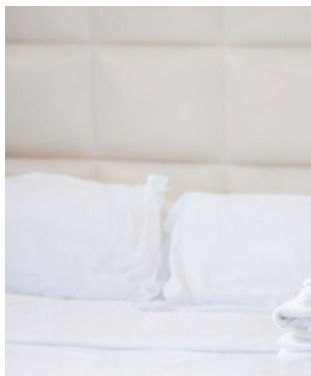
# À l'hôtel – A szállodában



## 1. Tanulja meg a következő szavakat!

TRACK 38.

|                                                                  |                  |
|------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>1. la réception</b><br><i>lá részepszjoň</i>                  | recepció         |
| <b>2. le /la réceptionniste</b><br><i>lő/lá részepszjoňniszt</i> | szállodai portás |
| <b>3. l'enregistrement</b><br><i>l'aňrőzsizsztremet</i>          | bejelentkezés    |
| <b>4. l'arrivée (f)</b><br><i>l'árrivé</i>                       | érkezés          |
| <b>5. le départ</b><br><i>lő dépár</i>                           | indulás          |
| <b>6. la salle à manger</b><br><i>lá száll á manzsé</i>          | étkezőhelyiség   |
| <b>7. le hall</b><br><i>lő ol</i>                                | előcsarnok       |
| <b>8. la femme de chambre</b><br><i>lá fám dő sambr</i>          | szobalány        |
| <b>9. la demi-pension</b><br><i>lá dőmi paňszjoň</i>             | félpanzió        |
| <b>10. la pension complète</b><br><i>lá paňszjoň komplet</i>     | teljes ellátás   |
| <b>11. la clé</b><br><i>lá klé</i>                               | kulcs            |
| <b>12. le linge</b><br><i>lő lenzs</i>                           | ágynemű          |



## 2. Hallgassa meg a párbeszédet! Ismételje és tanulja meg a mondatokat!

TRACK 39.

|                                                                                                                         |                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Avez-vous encore des chambres libres?</b><br><i>ávė vú aňkor dé sambr libr</i>                                       | Van még szabad szobánk?                                     |
| <b>Oui. Pour combien de nuits?</b><br><i>ui púr kombieň dő nüi</i>                                                      | Igen. Hány éjszakára?                                       |
| <b>Je voudrais une chambre double avec douche pour une nuit.</b><br><i>zső vudré ün sambr dúbl ávek dus, pur ün nüi</i> | Szeretnék egy kétágyas szobát<br>zuhanyzóval egy éjszakára. |
| <b>Remplissez ce formulaire, s'il vous plaît.</b><br><i>remplisszé sző formüler szil vú plé</i>                         | Töltse ki kérem ezt a lapot.                                |





|                                    |                                                                                                  |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mennyibe kerül egy egyágyas szoba? | <b>Ça coûte combien une chambre simple?</b><br><i>szá kút kombien ün sambr szempl</i>            |
| 50 euró.                           | <b>Cinquante euros.</b><br><i>szeňkaňt öro</i>                                                   |
| A reggeli benne van az árban?      | <b>Le petit-déjeuner est compris dans le prix?</b><br><i>lő pöti-dézsöné e kompri daň lő pri</i> |
| Igen, és a szobában van internet.  | <b>Oui, et dans la chambre il y a Internet.</b><br><i>ui, é daň lá sambr il i á eňternet</i>     |
| A szoba a tengerre néz?            | <b>La chambre donne sur la mer?</b><br><i>lá sambr donn szür lá mer</i>                          |
| Nem, a kertre néz a szobája.       | <b>Non, votre chambre donne sur le jardin.</b><br><i>noň, votr sambr donn szür lö zsárdeň</i>    |
| Hol van a parkoló?                 | <b>Où se trouve le parking?</b><br><i>ú szö trúv lö párkíng</i>                                  |
| A hotel alatt van egy garázs.      | <b>Sous l'hôtel il y a un garage.</b><br><i>Szú l'otel il i á un gárázs.</i>                     |
| A parkolás ingyenes.               | <b>Le stationnement est gratuit.</b><br><i>lő sztászionnömaň e grátüi</i>                        |
| Szeretnék fizetni.                 | <b>Je voudrais payer.</b><br><i>zsö vudré péjé</i>                                               |
| Ahogy óhajtja.                     | <b>Comme vous voulez.</b><br><i>kom vu vulé</i>                                                  |
| Meg van elégedve?                  | <b>Êtes-vous satisfait?</b><br><i>et vu szátisze</i>                                             |
| Igen. Fizethetek kártyával?        | <b>Oui. Je peux payer avec la carte bancaire?</b><br><i>ui. Zsö pő péjé ávek lákárt banker</i>   |
| Természetesen!                     | <b>Bien sûr!</b><br><i>bieň szür</i>                                                             |

# Problèmes au logement – Problémák a szálláson



**1. Tanulja meg a következő kifejezéseket, majd ellenőrizze magát a borítófül segítségével!**

TRACK 40.

|                                                                                       |                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Pouvez-vous m'aider, s'il vous plaît?<br><i>puvé-vu m'édé sz'il vu plé</i>         | Segítene, kérem?               |
| 2. Volontiers. Quel est le problème?<br><i>volóntyíé. Kel e lö problem</i>            | Szívesen.<br>Mi a probléma?    |
| 3. Il fait trop froid dans ma chambre.<br><i>il fe tro froá daň ma chambre</i>        | Nagyon hideg van a szobámban.  |
| 4. La clim ne fonctionne pas.<br><i>lá klim nö foňksziønn pá</i>                      | A klíma nem működik.           |
| 5. Il n'y a pas d'eau chaude dans la douche.<br><i>il n'i á pá d'ó sod daň lá dus</i> | Nincs meleg víz a zuhanyzóban. |
| 6. Les toilettes ne sont pas propres.<br><i>lé toálett nö szoň pá propr</i>           | A WC nem tiszta.               |
| 7. L'ascenseur ne marche pas.<br><i>l'ászaňször nö márs pá</i>                        | A lift nem működik.            |
| 8. La salle de bains est sale.<br><i>lá száll dö beň e szál</i>                       | A fürdőszoba piszkos.          |



**2. Tanulja meg a kifejezéseket, és ellenőrizze magát a borítófül segítségével!**

TRACK 41.



**2. Egy kis nyelvtan: A számnevek**

|                                                                                 |                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Bonjour. Ça coûte combien, le café?<br><i>Boňzsúr. Szá kút kombieň lö káfé?</i> | Jó napot. Mennyibe kerül a kávé? |
| Ça coûte 1 euro.<br><i>Szá kút ön öro.</i>                                      | 1 euróba kerül.                  |

Az árak kimondásához szükséges számok képzetét 1-től 100-ig fontos megtanulni, utána azonban teljesen logikusan képezünk minden számot. (ld. a következő fejezetben.)



És a tejes kávé mennyibe kerül?

2 euró 30 centbe kerül.

**Et quel est le prix du café au lait?**  
*é kel e lö pri dü káfé ó lé*

**Ça coûte 2 euros 30 centimes.**  
*szá kút döz öro trañt szañtim*



### 3. Olvassa fel az árakat! Hallgassa meg és ellenőrizze megoldását!

TRACK 42.



23 €.

351,50 €.

8,10 €.

60c

**Vingt-trois euros**  
*veñtroá z öro*

**Trois cent cinquante et un euros cinquante.**  
*troászañszeñkañtéöñ öro szeñkañt*

**Huit euros dix**  
*üit öro disz*

**Soixante centimes**  
*szoászañt szañtim*



### 4. Egy kis nyelvtan: Az előjárósók

A francia nyelvben a ragokat, toldalékokat előjárósókkal fejezzük ki. A két leggyakoribb az 'à' és a 'de'. Az 'à' jelentése meghatározóként valahová vagy valahol, a 'de' jelentése valahonnan.

Pl. Je suis à l'hôtel. – A hotelben vagyok.

Je viens de Hongrie. – Magyarországról jövök.



### 6. Mondja franciául! Ellenőrizze magát a borítófül segítségével!

TRACK 43.

Párizsban vagyok.

Ön hová valósi?

Budapestről jövök.

**Je suis à Paris.**  
*zsö szüi á Pári*

**Vous venez d'où?**  
*vú vöné d'ú*

**Je viens de Budapest.**  
*zsö viēñ dö Búdápeszt*

